

## Allgemeine Hinweise:

Wenn Sie Leistungen nach dem SGB II (Bürgergeld), dem SGB XII (Sozialhilfe) oder dem AsylbLG (Asylbewerber/in) beziehen, müssen Sie keinen gesonderten Antrag auf Leistungen zur Bildung und Teilhabe stellen. Mit Ihrem Hauptantrag gelten auch BuT-Leistungen als beantragt (sogar rückwirkend ab Antragsstellung). Es reicht die Anzeige, dass die BuT-Leistung benötigt wird (z.B. Klassenfahrt oder Mittagessen). Die einzige Ausnahme bildet die Lernförderung (Nachhilfe). Nur diese muss vor Beginn gesondert beantragt werden.

Beziehende von Kinderzuschlag und/oder Wohngeld müssen für jedes Kind, Jugendlichen oder jungen Erwachsenen einen eigenen Antrag stellen. Es können dabei gleich mehrere BuT-Leistungen zusammen beantragt werden. Der Antrag ist möglichst in dem Monat zu stellen, in dem der Bedarf bzw. die Zahlung anfällt. Er kann zum Teil auch rückwirkend gestellt werden.

Legen Sie dem Antrag bitte immer einen Leistungsbescheid über Wohngeld und/oder Kinderzuschlag bei, aus dem der Leistungsbezug des Kindes / Jugendlichen hervorgeht.

Mussten Sie vorab Kosten auslegen, können diese eventuell von uns erstattet werden.

## Kontakt:

### Kundinnen und Kunden vom Jobcenter (Beziehende von Bürgergeld):

Jobcenter im Landkreis Celle  
Georg-Wilhelm-Str. 14  
29223 Celle  
Tel.: 05141 961-940  
Fax: 05141 961-713  
Online: jobcenter.digital

### Beziehende von Sozialhilfe, Asylbewerberleistungen, Kinderzuschlag oder Wohngeld:

Landkreis Celle  
Sozialamt  
– Bildung und Teilhabe –

#### Postanschrift:

Postfach 3211  
29232 Celle

#### Besuchsanschrift:

Am Französischen Garten 3  
Zimmer 318  
29221 Celle

Tel.: 05141 916-4080  
Fax: 05141 916-4097  
E-Mail: BuT@LKcelle.de

### Weitere Informationen & Formulare unter:

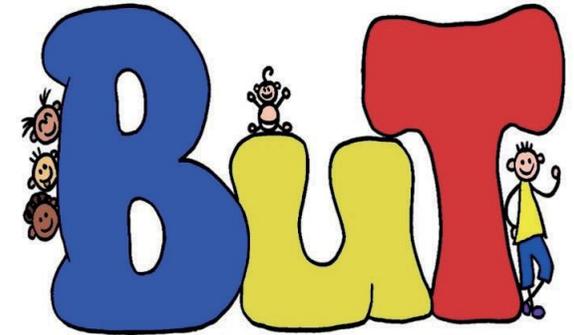
[www.landkreis-celle.de](http://www.landkreis-celle.de)

[www.jobcentercelle.de](http://www.jobcentercelle.de)



## Leistungen für Bildung und Teilhabe (BuT) im Landkreis Celle

Informationen für Eltern  
und ihre Kinder sowie für  
Jugendliche und junge Erwachsene  
in Schule oder Ausbildung



# lohnt sich!

## Wer bekommt diese Leistungen?

Das Bildungs- und Teilhabepaket (BuT) unterstützt Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, die in einkommensschwachen Familien leben und

- Bürgergeld (SGB II),
- Sozialhilfe (SGB XII),
- Leistungen für Asylbewerber/innen (AsylbLG),
- Kinderzuschlag (BKGG) oder
- Wohngeld (WoGG)

beziehen.

Auch Schülerinnen und Schüler bzw. Auszubildende, die eine berufsbildende Schule besuchen, haben einen Anspruch auf BuT, sofern sie **keine** Ausbildungsvergütung bekommen.

## Welche Leistungen gibt es?

### Ausflüge und Fahrten:

Es werden die Kosten für eintägige Ausflüge und mehrtägige Fahrten der Kindertageseinrichtung, Schule oder Berufsschule wie z.B. Wandertag, Theaterbesuch, Klassenfahrt übernommen. Auch Kosten für interne Veranstaltungen können über BuT finanziert werden, z.B. Selbstbehauptungskurse, Trommelzauber, Zirkusprojekt, Lesungen.

Reichen Sie bitte einfach die Information der Kindertageseinrichtung bzw. Schule zum Ausflug, zur Veranstaltung oder zur Fahrt mit allen wichtigen Angaben beim Jobcenter oder beim Landkreis ein.

Wir überweisen die Kosten für den Ausflug, die Veranstaltung oder die Fahrt direkt an Sie.

## Lernförderung (Nachhilfe)

Gibt es Schwierigkeiten in der Schule, kann Lernförderung (Nachhilfe) bewilligt werden. Voraussetzung dafür ist, dass die Lehrkraft oder die Schule bestätigt, dass die Schülerin bzw. der Schüler die Lernförderung braucht und damit die Schulleistung verbessert werden kann. Wir rechnen dann direkt mit der Lernförderin bzw. dem Lernförderer ab. Auf unseren Internetseiten finden Sie das Formular und eine Übersicht der Anbietenden von Lernförderung.

## Mittagsverpflegung

Die Kosten für die Teilnahme an einer gemeinschaftlichen Mittagsverpflegung in der Schule oder Kindertageseinrichtung werden in tatsächlicher Höhe übernommen. Das gilt jedoch nicht für Verpflegung, die vom Schulkiosk oder ähnlichen Stellen verkauft wird, wie z.B. ein belegtes Brötchen, Minipizza oder Döner.

Geben Sie uns bei Teilnahme an der Mittagsverpflegung einfach einen Hinweis. Wir rechnen direkt mit dem Anbieter ab. Sofern ein monatlicher Pauschalbetrag anfällt, legen Sie uns bitte einen Nachweis darüber vor.

## Schulbedarf (Schulmaterialien)

Pro Schuljahr und Schülerin bzw. Schüler wird jährlich im Februar und August eine Pauschale für den Schulbedarf (z.B. Schulanzen, Schreib-, Rechen-, Bastel- und Zeichenmaterialien, Taschenrechner) ausgezahlt. Nur für Schüler/innen unter 7 und ab 15 Jahren benötigen wir eine Schulbescheinigung. Die Leistungen werden Ihnen direkt überwiesen.

## Schülerbeförderung (Fahrtkosten)

Für Schülerinnen und Schüler, die eine allgemein- oder berufsbildende Schule besuchen, können die Kosten für den Fahrtweg zur nächstgelegenen Schule unter bestimmten Voraussetzungen übernommen werden. Leistungen des Landkreises Celle gemäß der Schülerbeförderungssatzung sind vorrangig zu nutzen.

Wir benötigen von Ihnen Nachweise über die tatsächlichen Fahrtkosten zur Schule, z.B. durch Vorlage der entsprechenden Fahrkarten oder des Abos. Die Fahrtkosten überweisen wir direkt an Sie.

## Soziale Teilhabe (Kultur, Sport, Mitmachen)

Um es Kindern und Jugendlichen unter 18 Jahren zu ermöglichen Kontakt zu Gleichaltrigen aufzubauen und z.B. im Verein aktiv zu sein, ein Musikinstrument zu erlernen oder an Freizeiten teilzunehmen, steht pro Kind ein Budget von 15,- Euro monatlich zur Verfügung.

Die Leistung kann eingesetzt werden für:

- Mitgliedsbeiträge aus den Bereichen Sport, Spiel, Kultur und Geselligkeit (z.B. Fußballverein, Sportverein),
- Unterricht in künstlerischen Fächern (z.B. Musikunterricht, Chor),
- angeleitete Aktivitäten der kulturellen Bildung (z.B. Stadtführung, Museumsbesuch),
- die Teilnahme an Freizeiten (z.B. Pfadfinder, Jugendfreizeit).

Wir benötigen hierfür lediglich eine Mitglieds- oder Teilnahmebescheinigung oder einen Kostennachweis. Die Leistungen werden direkt an Sie gezahlt.